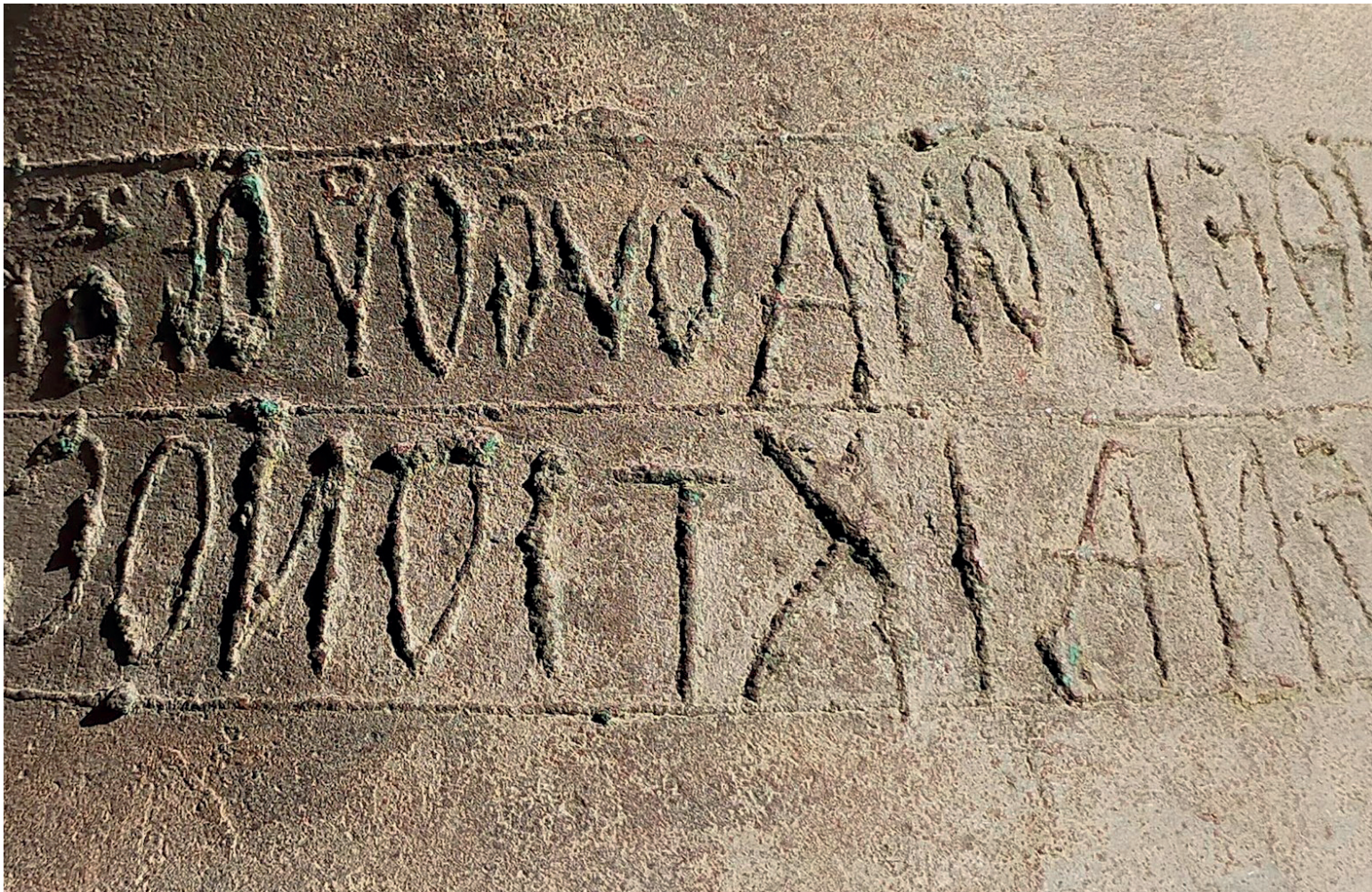


FOR WHOM THE BELL TOLLS I



Greek (mirror-reversed) inscription on a bell cast in 1270. From Melnik, on display at the National Museum of History (Sofia, Bulgaria) (Copyright: Alex Rodriguez Suarez).

ONLINE LECTURE BY
ALEX RODRIGUEZ SUAREZ

ORTHODOX CHURCH BELLS IN THE MEDIEVAL BALKANS AN EPIGRAPHIC APPROACH

The Ottoman conquest of the Balkans witnessed the looting and melting of most church bells across Byzantine, Bulgarian and Serbian territory. As a result, the number of extant bells commissioned by Orthodox individuals and dated to the Middle Ages is very small. These musical instruments are rather unknown. In fact, some are not even on display and so they remain inaccessible to researchers. This presentation focuses on the inscriptions of these musical instruments, analysing their content in both Greek and Old Church Slavonic. Their collation sheds light on how bells cast for Orthodox communities might have read differently from their Western counterparts.

ALEX RODRIGUEZ SUAREZ holds a PhD from King's College London (2014). His latest projects have focused on the religious soundscape of the Christian communities in southeastern Europe and the Middle East, particularly, the use of church bells.

EPIGRAFIK IN DER HOLLANDSTRASSE

<https://www.oeaw.ac.at/imafo/forschung/forschungsplattformen/epigrafik-in-der-hollandstrasse>



CONTACT & INFORMATION

juliaanna.schoen@oeaw.ac.at

Please **REGISTER** by
19 NOVEMBER 2025



FOR WHOM THE BELL TOLLS II



Vorbereitung der Form für das Wachsausschmelzverfahren (Foto: Caroline Martin)

VORTRAG VON
BASTIAN ASMUS

WIE GLOCKEN DAS METALLHANDWERK VERÄNDERTEN

INSCHRIFTEN, WERKSPUREN UND TECHNISCHE INNOVATION IM MITTELALTER

Inschriften auf Glocken sind nicht nur historische Zeugnisse, sondern auch wichtige Hinweise auf ihre Herstellung. Anhand der Werkspuren lassen sich die verwendeten Formtechniken meist klar erkennen. Die ältesten bekannten Glocken wurden im Wachsausschmelzverfahren gegossen, während spätere Exemplare Merkmale des Lehmhemd- oder Mantelabhebeverfahrens zeigen. Wann und wie der Übergang zwischen diesen Techniken erfolgte, ist bislang nicht eindeutig geklärt und wird häufig über die Inschriften und deren Ausführungsweise erschlossen. Neuere Untersuchungen zeigen jedoch, dass sich dabei wechselseitige Annahmen zwischen Kunstge-

schichte, Archäologie und Kampanologie finden. Im Beitrag werden einige Beobachtungen vorgestellt, die auf solche Zusammenhänge aufmerksam machen und zu einem vertieften Verständnis der handwerklichen Arbeitsspuren beitragen können.

BASTIAN ASMUS ist Archäometallurge und gelernter Kunstgießer. Er widmet sich der Praxis technologischer Rekonstruktion des Metallgewerbes, auf Basis des Handwerks, der Materialwissenschaft und der Archäologie. Er rekonstruiert derzeit Gießereitechnologien im FWF Projekt zu den „Schwarzen Mandern“ in Innsbruck.

KONTAKT & INFORMATION:

juliaanna.schoen@oeaw.ac.at

Wir bitten um **ANMELDUNG**
bis **19. NOVEMBER 2025**

EPIGRAFIK IN DER HOLLANDSTRASSE

[https://www.oeaw.ac.at/imafo/
forschung/forschungsplattformen/
epigrafik-in-der-hollandstrasse](https://www.oeaw.ac.at/imafo/forschung/forschungsplattformen/epigrafik-in-der-hollandstrasse)

